

Kabelarmaturen / Cable fittings



3,5/12F - xx für Chassismontage mit PG 11 Chassis,
zum Anschluss von Jumper-Kabeln mit 3,5/12M-xx /
*3,5/12F - xx for chassis mounting with PG 11 chassis,
for jumper cable connection with 3,5/12M-xx*

IEC 14F - xx für Chassismontage mit PG 11 Chassis,
zum Anschluss von Jumper-Kabeln mit IEC 14M-xx /
*IEC 14F - xx for chassis mounting with PG 11 chassis,
for jumper cable connection with IEC 14M-xx*

**Allgemeine Daten der Konnektoren**

Frequenzbereich: 5 - 3000 MHz
Strombelastung max.: 12 Ampere
Schirmungsmaß: > 94 dB
Temperaturbereich: -37 ... +70 °C
Durchgangsdämpfung: < 0,1 dB
Rückflussdämpfung: 5 - 500 MHz: > 35,25 dB
500 - 1.000 MHz: > 32,50 dB
1.000 - 2.150 MHz: > 25,30 dB

General data

Frequency range: 5 - 3000 MHz
Max. line power: 12 Ampere
Screening factor: > 94 dB
Operating temp.: -37 ... +70 °C
Through loss: < 0,1 dB
Return loss: 5 - 500 MHz: > 35,25 dB
500 - 1.000 MHz: > 32,50 dB
1.000 - 2.150 MHz: > 25,30 dB

Anleitung zur richtigen Auswahl der passgenauen Armaturen

- Suchen Sie in der untenstehenden Tabelle das von Ihnen verwendete Kabel.
- Suchen Sie den von Ihnen benötigten Konnektortyp auf der Seite 26.
- Ersetzen Sie das „- XX“ durch unsere Typ-Nummer.
- Bestellen Sie nun mit dieser Bezeichnung Ihre gewünschten Konnektoren.

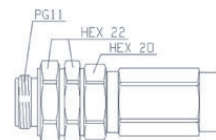
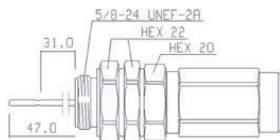
Instruction how to find the right connector

- Select in the table below the cable you use.
- Select the right type of connector out of those on page 26.
- Replace the "- XX" with our type-no.
- Now you can order under this name the connectors you are in need of.

Übersicht der Koaxialkabel mit der entsprechenden Typ-Nummer / Cable and type numbers

Kabel Cable	Innenleiter Inner conductor ø / diam. in mm	Dielektrikum Dielectric ø / diam. in mm	Außenleiter Outer conductor ø / diam. in mm	Außenmantel Outer sheath ø / diam. in mm	Unsere Typ-Nr. Our type no.
HD 083	0,81	3,66		5,80	-TL 111
H126 Txx	1,02	4,57	5,50	7,00	-TL 101
HD 103	1,02	4,60		6,80	-TL 101
HD113	1,01	4,80		6,80	-TL 101
HD 163	1,63	7,20		10,00	-TL 232
HD 223	2,20	10,20		13,80	-TL 413
PRG 11 Cu	1,55	7,25	7,90	10,20	-TL 232
PRG 11 DB+	1,55	7,25	8,10	10,20	-TL 232
COAX 4 FFB 14	2,20	10,20	11,00	13,80	-TL 413
COAX 3 FFB 20	3,40	14,90	15,80	19,80	-TL 646
A-2YK2Y 1 ikx	1,10	7,30	7,80	11,00	-TL 243
A-2Y0K2Y 1 nkx	2,20	8,80	9,30	12,50	-TL 303
A-2Y0K2Y 1 qkx	3,30	13,40	14,00	17,00	-TL 525
A-2Y0K2Y 1 skx	4,90	19,30	20,00	24,50	-TL 717

Armaturen für andere Kabeltypen auf Anfrage! / *Connectors for other cable types on request!*

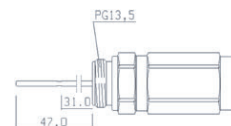


Konnektor /

SP-XX

5/8mu-XX

PG11FTU-XX

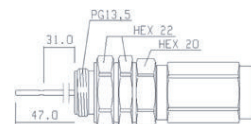
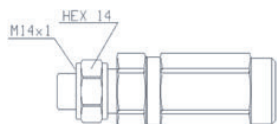


Konnektor /

SR-XX-XX

5/8-XX

PG13,5m-XX

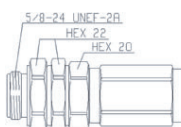
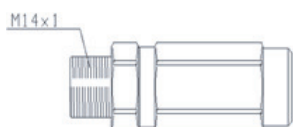


Konnektor /

IEC14m-XX

5/8FT-XX

PG13,5mu-XX

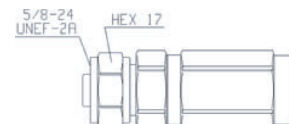
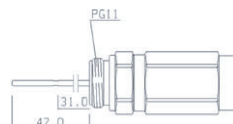


Konnektor /

IEC14f-XX

5/8FTU-XX

PG13,5FT-XX

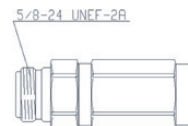
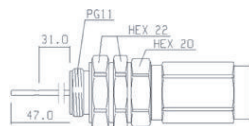
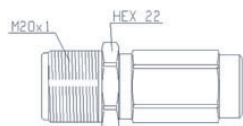


Konnektor /

3,5/12m-XX

PG11m-XX

Nm-XX

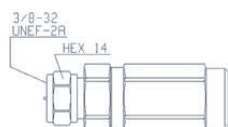


Konnektor /

3,5/12f-XX

PG11mu-XX

Nf-XX

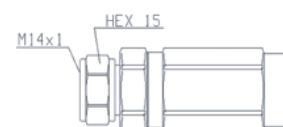
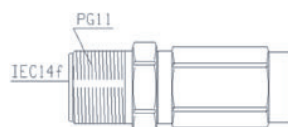


Konnektor /

Fm-XX

PG11f-XX

GBD-XX

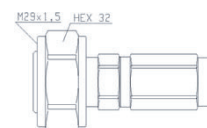
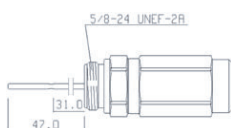


Konnektor /

Ff-XX

PG11/IEC14f-XX

Em-XX



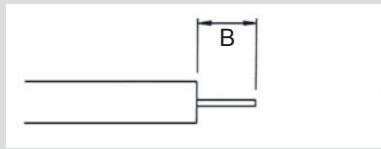
Konnektor /

5/8m-XX

PG11FT-XX

7/16m-XX

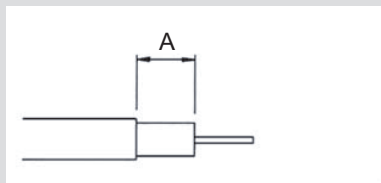
Montagevorschriften für Kabelarmaturen (Beisp. Typ-46, COAX 3FFB20) /
Splice direction for cable fittings (here: type-46, COAX 3FFB20)



Isolieren Sie den Innenleiter des Kabels ab /
Remove the sheath + outer conductor + dielectric in length of:

B = 16 mm

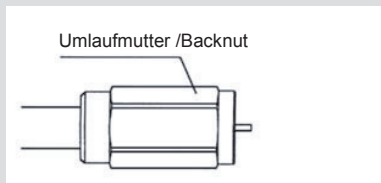
Bei Kabelübergängen (SR) lesen Sie bitte die betreffenden Montagevorschriften /
For splicereducers (SR) please see the corresponding instructions



Isolieren Sie den Außenleiter des Kabels ab /
Remove the sheath in length of:

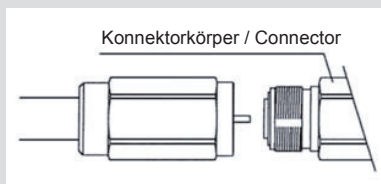
A = 14 mm

Bei Kabelübergängen (SR) lesen Sie bitte die betreffenden Montagevorschriften /
For splicereducers (SR) please see the corresponding instructions



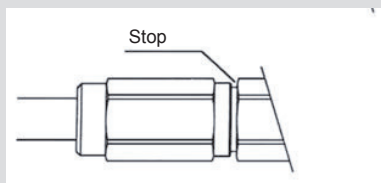
Die Umlaufmutter wird so weit wie möglich über das Kabel gezogen /
Pull the backnut over the cable to stop

Bei Kupplungen (SP) und Kabelübergängen (SR) wird die entgegengesetzte Seite auf entsprechende Weise montiert /
With splice (SP), splicereducers (SR) mount the opposite end in the same way



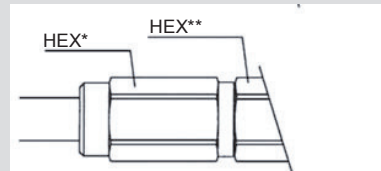
Der Konnektorkörper wird über den Innenleiter des Kabels gezogen und die Umlaufmutter handfest auf den Konnektorkörper geschraubt /
The connector body bukles on the main body and span with your hands.

Bei Kupplungen (SP) und Kabelübergängen (SR) wird die entgegengesetzte Seite auf entsprechende Weise montiert /
With splice (SP), splicereducers (SR) mount the opposite end in the same way.



Bitte verwenden Sie 2 Maulschlüssel. Die Umlaufmutter wird auf den Konnektorkörper bis zum Stop (Metall gegen Metall) gedreht. Halten Sie dabei immer den Konnektorkörper fest, während die Umlaufmutter geschraubt wird! /
Use two open-end spanner. Span the backnut to stop on the connector body. Please hold on the connector body during screwing on the backnut!

HEX* = 27 mm , HEX** = 27 mm



Bei Kabelübergängen (SR) muss die größte Umlaufmutter zuerst angezogen werden /
By splicereducers (SR) span the biggest backnut first.

Bitte beachten Sie:
Die Konnektoren sind wasserdicht, müssen aber bei Erdverlegung durch einen Schrumpfschlauch abgeschirmt werden!

Please note:
The connectors are waterproofed, but for in-ground laying the connectors must be protected by a shrinksleeve!

Beschreibung / Description

Bestell-Nr. / Order-No.


**3,5/12f-C418 Armatur für Erdabzweiger-Anschlusskabel /
For connecting cable on in-ground tap-offs**

60152995

Speziell entwickelter 3,5/12f-Konnektor zur nachträglichen Montage an Erdabzweiger mit KES-Hülsen. Angepasst für Anschlusskabel mit gewelltem Außenleiter Typ Kabelmetall Cellflex HFC 1/2" Cu2Y. Rückflussdämpfung > 44 dB bei 1 GHz, Impedanz 75 Ω, wasserdicht, korrosionsbeständig, max. Zugfestigkeit von 1.000 N.

Specially designed 3,5/12f connector for supplementary mounting to in-ground tap-offs with KES contact bush. Return loss > 44 dB at 1 GHz, impedance 75 Ω, waterproofed, corrosion-resistant, max. tensile strength of 1.000 N.

Montageanleitung:

Messinghülse abschneiden, Anschlusskabel mit Spezialwerkzeug (siehe nachfolgend) abisolieren, Umlaufmutter der Armatur auf das gewellte Kupferrohr drehen, Konnektorkörper auf den Innenleiter des Anschlusskabels stecken und beide Teile fest verschrauben.

Mounting Instructions:

Cut off the KES-contact bush, strip the cable by special dual-strip tool (see below), screw on the backnut to the corrugated copper tube, insert the inner conductor of the cable into the connector body and screw the backnut together with the body.

Jumperkabel / Jumper cables

**Verbindungskabel mit Schirmung >96 dB und Rückflussdämpfung >30 dB /
Jumper with screening >96 dB and return loss >30 dB**

Professionelle, flexible Verbindungskabel zur fachgerechten Verschaltung in Innen- und Außenschränken, als Rangierkabel vom Gehäuseanschluss (Zugentlastung und Erdung von Erdkabeln) zu den aktiven oder passiven Komponenten sowie zur fachgerechten Reparatur von Erdkabelschäden.

Geringste Durchgangsdämpfung (z.B. <0,17 dB/1.000 MHz bei FM-RG6-FM/CX3/B/0,5 und bei 3,5/12M-RG11DB+ -3,5/12M/EPA/0,6), sehr hohe Rückflussdämpfung (>30 dB/1.000 MHz) zur Vermeidung unnötiger Stoßstellen, sehr hohes Gesamtschirmungsmaß (>110 dB/1.000 MHz, Kopplungswiderstand < 2,5 mOhm/Kabel), fernspeisetauglich bis 15 A (außer F-Minijumper)!

Professional and flexible jumper cables for indoor and outdoor cabinet wiring, to be used as plug cords from the cabinet (strain relief and grounding of underground cables) to active or passive components or for the professional repair of damaged underground cables.

Lowest through loss (e.g. <0,17 dB/1.000 MHz at FM-RG6-FM/CX3/B/0,5 and at 3,5/12M-RG11DB+ -3,5/12M/EPA/0,6), very high return loss (>30 dB/1.000 MHz) and very good screening (>110 dB/1.000 MHz, transfer impedance < 2,5 mOhm/item), power rating up to 15 A (without F-Mini jumpers)!



KLASSE
A
CLASS






















Typ / Type	Beschreibung / Description	Bestell-Nr. / Order-No.
FM-RG6-FM/CX3/B/0,3	Mini-Jumper F-Stecker auf F-Stecker, 0,3 m lang, wasserfest* <i>Mini jumper F-male to F-male, 0.3 m long, waterproof*</i>	60400123
FM-RG6-FM/CX3/B/0,35	Mini-Jumper F-Stecker auf F-Stecker, 0,35 m lang, wasserfest* <i>Mini jumper F-male to F-male, 0.35 m long, waterproof*</i>	60400132
FM-RG6-FM/CX3/B/0,4	Mini-Jumper F-Stecker auf F-Stecker, 0,4 m lang, wasserfest* <i>Mini jumper F-male to F-male, 0.4 m long, waterproof*</i>	60400124
FM-RG6-FM/CX3/B/0,5	Mini-Jumper F-Stecker auf F-Stecker, 0,5 m lang, wasserfest* <i>Mini jumper F-male to F-male, 0.5 m long, waterproof*</i>	60400125
FM-RG6-FM/CX3/B/0,6	Mini-Jumper F-Stecker auf F-Stecker, 0,6 m lang, wasserfest* <i>Mini jumper F-male to F-male, 0.6 m long, waterproof*</i>	60400126
FM-RG6-FM/CX3/B/0,8	Mini-Jumper F-Stecker auf F-Stecker, 0,8 m lang, wasserfest* <i>Mini jumper F-male to F-male, 0.8 m long, waterproof*</i>	60400128
FM-RG6-FM/CX3/B/1,0	Mini-Jumper F-Stecker auf F-Stecker, 1,0 m lang, wasserfest* <i>Mini jumper F-male to F-male, 1.0 m long, waterproof*</i>	60400129

Weitere Jumperkabeltypen auf Anfrage! / Further jumper cable types on request!

* Konform mit EN 60966-2-6 Klasse A / Compliant with EN 60966-2-6 class A

Adapter und Abschlusswiderstände / Adapters and terminators

	Beschreibung / Description	Bestell-Nr. / Order-No.
	PG 11M - IEC 14f Adapter PG 11-Stecker auf IEC-Buchse mit M 14-Gewinde <i>Adapter PG 11-male to IEC-female with M 14 thread</i>	60280100
	PG 11M - 3,5/12f Adapter PG 11-Stecker auf 3,5/12-Buchse <i>Adapter PG 11-male to 3,5/12-female</i>	60280301
	PG 11M - Ff Adapter PG 11-Stecker auf F-Buchse <i>Adapter PG 11-male to F-female</i>	60280600
	3,5/12M - IEC 14f Adapter 3,5/12-Stecker auf IEC-Buchse mit M 14-Gewinde <i>Adapter 3,5/12-male to IEC-female with M 14 thread</i>	60281005
	3,5/12M - Ff Adapter 3,5/12-Stecker auf F-Buchse <i>Adapter 3,5/12-male to F-female</i>	60281010
	3,5/12M - 3,5/12M Adapter 3,5/12-Stecker auf 3,5/12-Stecker <i>Adapter 3,5/12-male to 3,5/12-male</i>	60281011
	3,5/12f - 3,5/12f CHASSIS Adapter 3,5/12-Buchse auf 3,5/12-Buchse als Einbaukonnektor mit PG 11-Gewinde / <i>Adapter 3,5/12-female to 3,5/12-female as chassis connector with PG 11 thread</i>	60281000
	3,5/12f CHASSIS - Ff Adapter 3,5/12-Buchse auf F-Buchse als Einbaukonnektor mit PG 11-Gewinde / <i>Adapter 3,5/12-female to 3,5/12-female as chassis connector with PG 11 thread</i>	60281020
	5/8M - IEC 14f Adapter 5/8-Stecker auf IEC-Buchse mit M 14-Gewinde <i>Adapter 5/8-male to IEC-female with M 14 thread</i>	60280210
	5/8M - Ff Adapter 5/8-Stecker auf F-Buchse <i>Adapter 5/8-male to F-female</i>	60280500
	5/8M - 3,5/12f Adapter 5/8-Stecker auf 3,5/12-Buchse <i>Adapter 5/8-male to 3,5/12-female</i>	60280550
	PG 11M-R 75 AC Blocking PG 11-Stecker als Abschlusswiderstand 75 Ohm <i>PG 11-male as 75 Ω terminator with AC blocking</i>	60260100
	IEC 14M-R 75 AC Blocking IEC-Stecker mit M 14-Überwurfmutter als Abschlusswiderstand 75 Ohm <i>IEC-male with M 14 cap nut as 75 Ω terminator with AC blocking</i>	60260200
	3,5/12M-R 75 AC Blocking 3,5/12-Stecker als Abschlusswiderstand 75 Ohm <i>3,5/12-male as 75 Ω terminator with AC blocking</i>	60260300
	5/8m-R 75 AC Blocking 5/8-Stecker als Abschlusswiderstand 75 Ohm <i>5/8-male as 75 Ω terminator with AC blocking</i>	60260500
	PG 11M - AC PG 11-Stecker als Stromanschluss für Fernspeisung <i>PG 11-male as power feed-in for remote power</i>	60290401
	5/8M - AC 5/8-Stecker als Stromanschluss für Fernspeisung <i>5/8-male as power feed-in for remote power</i>	60290501
	3,5/12M - AC 3,5/12-Stecker als Stromanschluss für Fernspeisung <i>3,5/12-male as power feed-in for remote power</i>	60290601